



Service du Secrétariat
SH

ESCH-SUR-ALZETTE, le 1^{er} juillet 2009.

CERTIFICAT DE PUBLICATION

La délibération arrêtée par le Conseil Communal dans sa séance publique

du 19 juin 2009 *17p.18*

et approuvée par l'Autorité supérieure

en date du 25 juin 2009

ayant comme sujet le

**« Règlement de police relatif à la Fête de la Musique
et à la Fête Nationale 2009 »**

a été publiée et affichée le 1^{er} juillet 2009

conformément à l'article 82 de la loi communale modifiée

du 13 décembre 1988.

Le secrétaire communal,

Le bourgmestre,



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Commissariat de District de Luxembourg

Réf. : 220-13/5/09/FSP

Concerne : Administration communale d'Esch-sur-Alzette

Objet : Règlement de police relatif à la Fête de la Musique et à la Fête Nationale 2009

Délibération du conseil communal du 19 juin 2009

Transmis à Madame le Bourgmestre de la commune d'Esch-sur-Alzette, la délibération ci-annexée avec prière de la faire publier en bonne et due forme conformément à l'article 82 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988 et de la reproduire ensemble avec le certificat de publication, le tout en **huit** exemplaires, après quoi il en sera fait mention au Mémorial.

Luxembourg, le 30 juin 2009

Le Commissaire de district,

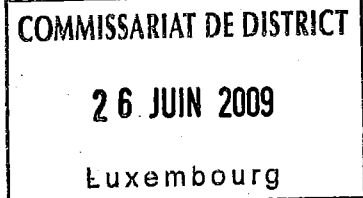
Service : **Secrétariat**
ESCH Esch/Alzette, le
- 1 JUIL. 2009



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Intérieur
et de l'Aménagement du territoire

Luxembourg, le 25 juin 2009

Direction des Affaires communales



Réf. : 300 / 09/ CR
CLJ / KF

Concerne : **Ville d'Esch-sur-Alzette**

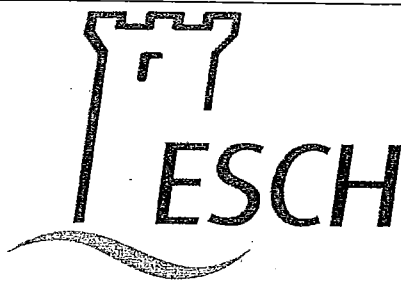
Objet: **Règlement de police relatif à la Fête de la Musique et à la Fête Nationale 2009**
Délibération du conseil communal du 19 juin 2009

Brm.- Retourné à Monsieur le Commissaire de district à Luxembourg avec l'information que la délibération mentionnée sous rubrique ne donne pas lieu à observations de ma part.

Etant donné que la décision prise par le conseil communal concerné a le caractère d'un règlement communal, il y a lieu de procéder à la publication conformément à l'article 82 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988.

Pour le Ministre de l'Intérieur et de l'Aménagement du Territoire,
Le Conseiller de Gouvernement 1^{ère} classe,

Christiane LOUTSCH-JEMMING



Ville d'Esch-sur-Alzette
Secrétariat

Date de l'annonce publique de la séance:
11.06.2009

Date de la convocation des conseillers:
11.06.2009

point de l'ordre du jour no:
18

Délibération du Conseil Communal de la Ville d'Esch-sur-Alzette

Séance publique du 19 juin 2009

Présents: Braz, Hinterscheid, Spautz, Tonnar, échevins, Snel, Roller, Huss, Jaerling, Knaff, Hildgen, Codello, Zwally, Becker, Baum, conseillers

Limpach, secrétaire communal ff

Mutsch, bourgmestre

Maroldt, Hannen Wohlfarth, Weidig, conseillers

Clement, secrétaire communal

COMMISSARIAT DE DISTRICT

19 JUIN 2009

Luxembourg Le Conseil Communal;

Objet: Règlement de police relatif à la Fête de la Musique et à la Fête Nationale 2009

Considérant qu'en date du 21 juin 2009 aura lieu sur la Place de l'Hôtel de Ville l'édition de la Fête de la Musique 2009, qui se déroulera de 15H00 à 24H00;

Considérant qu'en date du 22 juin 2009 aura lieu sur la Place de l'Hôtel de Ville une fête populaire, organisée dans le cadre des festivités de la Fête Nationale 2009 qui se déroulera de 15H00 à 03h00;

Considérant qu'il y a lieu de prendre à cette occasion toutes les mesures nécessaires en vue de garantir la sécurité publique pendant les deux événements qui se succèdent;

Vu le décret du 14 décembre 1789 relatif à la constitution des municipalités;

Vu le décret des 16-24 août 1790 sur l'organisation judiciaire;

Vu l'article 107 de la Constitution;

Vu la loi communale modifiée du 13 décembre 1988;

Vu la loi du 13 juin 1994 relative au régime des peines;

Vu la loi portant création d'un corps de police grand-ducale et d'une inspection générale de la police du 31 mai 1999;

Vu l'avis favorable du médecin-inspecteur du 11 juin 2009;

Sur la proposition du collège des bourgmestre et échevins et après en avoir délibéré conformément à la loi,

arrête
à l'unanimité

le règlement de police ci-dessous :

Article 1^{er} :

1) Les visiteurs ont l'obligation de se comporter sur la Place de l'Hôtel de Ville et dans les environs immédiats de façon à ne pas troubler le bon ordre, ne pas mettre en danger, gêner, molester ou importuner d'autres personnes.

Article 2:

Il est interdit:

- d'escalader ou de franchir toutes constructions ou aménagements, telles que les clôtures, les murs, les balustrades, les installations d'éclairage et de sonorisation, les mâts, les toitures, etc.
- de porter sur eux des objets encombrants, telles que des échelles, des bâtons, des chaînes,
- d'être porteur d'arme(s) ou de projectiles quelconques, respectivement tout autre objet pouvant causer un dégât corporel et/ou matériel,
- d'être détenteurs de bouteilles, de boîtes ou autres objets analogues, à l'exception de gobelets en carton ou en matière plastique molle;
- d'apporter des produits inflammables; des pièces d'artifice, des articles pyrotechniques, des fusées éclairantes (type dit «feu bengale») ou autres, de les mettre à feu ou de les lancer, ainsi que d'allumer un feu;
- de lancer des projectiles ou d'autres objets;
- de salir ou de souiller de quelque façon les installations, les propriétés publiques et privées, les édifices, équipements et voies publics.

Article 3:

Les exploitants des buvettes et/ou échoppes se trouvant sur la place de l'Hôtel de Ville sont obligés à débiter les boissons exclusivement dans des gobelets en carton ou en matière plastique molle.

Il est interdit de vendre des bouteilles de boissons en verre.

Article 4:

Les contraventions aux dispositions du présent règlement seront punies d'une amende de 25.- à 250.- euros, à moins que les lois ne prévoient de peines différentes.

Article 5:

Le présent règlement est publié par voie d'affiche. Il est obligatoire avec effet immédiat.

En séance

Suivent les signatures

Date qu'en tête

Esch-sur-A/zette, le 19/06/2009
Pour expédition conforme,
Le secrétaire communal,

Le bourgmestre,

